PROLETARI DIN TOATE ȚĂRILE, UNIȚI-VĂ!

SPORTUL popular

Organ al Uniunii de Cultură Fizică și Sport din R. P. Română

ANUL XVI — Nr. 3689 ★ Marți 20 septembrie 1960 ★ 8 pagini 25 bani

VINERI, LA ATENA

Începe ediția jubiliară a Jocurilor Balcanice de atletism

Marea Olimpiadă a predat ștafeta întrecerii surorii sale mai mici, Balcaniada... La scurtă vreme după ce pe „Centomila" a fost coborît steagul alb cu cele cinci cercuri ale înfrățirii continentelor, pe catargele unui alt stadion — nu mai puțin glorios — se va înălța în adierea vîntului mediteranean mătăsea fluturîndă a drapelelor, vestind începutul unei noi competiții tinerești pusă în slujba înțelegerii și apropierii dintre popoare. De vineri marea arenă de marmură de la Panathinaikos găzduiește tradiționalele întreceri de atletism ale Jocurilor Balcanice.

Apropierea pe care ești totdeauna tentat să o faci între Olimpiadă și întrecerile balcanice este cît se poate de firească. Pe același stadion din Atena, cît 64 de ani în urmă, a fost aprinsă pentru prima oară flacăra sacră a Jocurilor Olimpice moderne. Și tot aci, acum 30 de ani, s-a desfășurat ediția inaugurală a Balcaniadei atletice. Aceleași idealuri au stat la temelia ambelor manifestări. Noblețea și puritatea lor au dat trăinicie marilor reuniuni ale sportivilor, le-a clădit tradiții minunate, le-au ajutat să capete amploare, să cucerească inimile.

Și desigur nu este o simplă coincidență că de data aceasta Congresul țărilor participante la Balcaniadă va avea loc chiar în orașul Olimpia, acolo de unde cu cîteva săptămîni în urmă a pornit în călătoria spre Roma flacăra olimpică. Importanța acestui Congres este cu totul remarcabilă fiindcă mișcarea sportivă balcanică aniversează cu acest prilej un frumos jubileu.

Aceasta este atmosfera, plină de sărbătoare, de entuziasm, de așteptare înfrigurată, în care se deschide peste cîteva zile marea întrecere sportivă a atleților din țările balcanice. În zilele noastre sportul a ieșit din cadrele stricte ale performanței, ale rezultatelor tehnice, consemnate pe fișe de concurs și tabele de recorduri. Semnificația întrecerilor de pe stadion a căpătat ecouri profunde în viața popoarelor. Ideile de PACE ȘI PRIETENIE au devenit tovarăși nedespărțiți ai acestor întîlniri, apropiind tineretul, ajutîndu-l să se cunoască, să se aprecieze, să se iubească.

★

În cele trei decenii de existență, Balcaniada și-a cucerit un loc deosebit în politic, cultural, artistic, sportiv, izvorîte din dorința sa de pace și de înțelegere. Pe răbojul marilor manifestări închinate păcii s-a înscris la loc de cinste Întîlnirea tineretului și studenților din regiunea Balcanilor și Adriaticii, pe care a găzduit-o Capitala patriei noastre. O verigă importantă în înfăptuirea apropierii dintre tînăra generație a țărilor din zona Balcanilor o constituie Jocurile

Aspect din cursa de 400 m plat de la ediția a XVIII-a a J. B. de la București
Foto: Th. Roibu

rîndul manifestărilor ce-și aduc contribuția la prietenia dintre tineretul popoarelor acestei părți a lumii. Jocurile Balcanice au căpătat un sens și mai adînc acum, în anii din urmă, o dată cu eforturile atît de prețioase pe care guvernul Republicii Populare Romîne le întreprinde pentru ca zona Balcanilor să se transforme într-o zonă a păcii.

Întregul popor a militat și militează în permanență pentru transpunerea în viață a acestor minunate năzuințe. El a întreprins numeroase acțiuni pe plan

Balcanice. Ediția de anul trecut a Balcaniadei de atletism, desfășurată la București, a constituit o splendidă demonstrație a prieteniei care unește tineretul din această parte a lumii.

★

Jocurile Balcanice de la București ne-au adus și o înaltă satisfacție sportivă. Pentru prima dată în istoria competiției, echipa masculină a țării noastre a reușit să învingă în clasamentul general, iar reprezentativa feminină confirmîndu-și superioritatea demonstrată la edițiile precedente de la Atena și Sofia, a ocupat de asemenea locul întîi. 14 titluri balcanice au revenit atleților romîni, față de 10 cucerite de sportivii iugoslavi, 6 de cei greci și 4 de atleții bulgari. Echipa noastră masculină a totalizat 151 puncte, întrecînd cu 29 p. pe următoarea clasată, R.P.F. Iugoslavia. Cîte două titluri balcanice au cucerit Zoltan Vamos, Constantin Grecescu și Ioana Petrescu. Pe tabelul de onoare au mai figurat Iolanda Balaș, Lia Manoliu, Ana Coman, Maria Diți, Elisabeta Teodorof, Ilie Savel, Cornel Porumb, Alexandru Bizim. Deosebit de semnificativ este faptul că dubla victorie pe echipe a reprezentativelor noastre a fost repurtată la cea mai

(Continuare în pag. a 8-a)

Atena în preajma Jocurilor Balcanice

— Corespondența specială de la redacția ziarului „Atlethikki Icho" —

● URIAȘ INTERES PENTRU ÎNTRECERI ● UN BOGAT PROGRAM ARTISTIC ȘI CULTURAL ÎN CINSTEA PARTICIPANȚILOR. ● IOLANDA BALAȘ ÎN CENTRUL ATENȚIEI ● SPORTIVII ROMÎNI S-AU ANTRENAT IERI LA ATENA

ATENA (prin telefon). Capitala Greciei trăiește febra zilelor premergătoare Jocurilor Balcanice. În viața orașului se simte interesul deosebit pentru această ediție jubiliară, care va fi fără îndoială un nou prilej de întărire a legăturilor de prietenie între tinerii sportivi ai Balcanilor.

Ediția jubiliară de la Atena va fi cinstită printr-o serie de manifestări culturale care vor cimenta și mai mult tradiția Jocurilor Balcanice.

Săptămîna care a început este „Săptămîna Balcaniadei atletice". Manifestările festive, organizarea expoziției retrospective a Balcaniadelor de pînă acum, emisiunile originale de timbre închinate Balcaniadei, vizitarea nenumăratelor muzee naturale ale Greciei, sînt doar cîteva din acțiunile care vor asigura un cadru sărbătoresc acestor Jocuri jubiliare.

Pe stadionul Panathinaikos, care va găzdui întrecerile în zilele de 23, 24 și 25 septembrie, pregătirile au fost încheiate. Atena așteptă primul start...

★

La scurtă vreme după sosirea sportivilor bulgari, iugoslavi și turci participanți la Jocurile Balcanice, la Atena a sosit și prima parte a delegației sportivilor romîni. În centrul atenției reporterilor s-a aflat recordmana mondială și campioana olimpică Iolanda Balaș, a cărei formidabilă performanță obținută recent la Roma stăruie încă în mintea iubitorilor de sport din Grecia.

În cursul zilei de ieri atleții romîni s-au antrenat pe stadionul Panionios, cei iugoslavi au luat drumul stadionului Panelineos în timp ce atleții turci și-au completat pregătirile pe stadionul Ethnikos. Atleții bulgari nu s-au antrenat deocamdată, ei urmînd să apară mîine pe teren.

Pregătirile atleților greci continuă cu asiduitate. Ei sînt hotărîți să dea o replică demnă valoroșilor lor parteneri.

Timpul frumos, în continuă ameliorare față de săptămîna trecută, ne îndreptățește să așteptăm rezultate de valoare, cît mai multe recorduri. Antrenamentele sportivilor străini au fost urmărite cu mare interes de numeroși spectatori, atrași de larga popularizare pe care presa și radioul o fac necontenit Jocurilor Balcanice.

În cursul zilei de joi va avea loc prezentarea festivă a echipelor participante, pe stadionul olimpic. Primul start al probelor se va da vineri la orele 19,30 pe stadionul Panathinaikos.

În următoarele două zile programul întrecerilor va începe la orele 20.

Startul ediției a XIX-a a Jocurilor Balcanice este așteptat cu nerăbdare la Atena. Prezența campioanei olimpice Iolanda Balaș, a numeroși campioni balcanici și a atîtor atleți de valoare va asigura un înalt nivel tehnic marii competiții de la Atena.

ELIE SPORIDIS

Sosirea motonavei „Baltika" la New York

NEW YORK 19 (Agerpres). — La 19 septembrie, ora 9,17 ora New Yorkului (15,17 ora Bucureștiului), au sosit la New York pe bordul motonavei „Baltika", pentru a participa la cea de-a 15-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U., N. S. Hrușciov, președintele Consiliului de Miniștri al U.R.S.S., conducătorul delegației sovietice, Gh. Gheorghiu-Dej, conducătorul delegației romîne, Todor Jivkov, conducătorul delegației bulgare, Janos Kadar, conducătorul delegației ungare, N. V. Podgornii, conducătorul delegației R.S.S. Ucrainiene, și K. T. Mazurov, conducătorul delegației R.S.S. Bieloruse. Pe bordul vasului se aflau de asemenea tovarășii Ștefan Voitec și Leonte Răutu, membri ai delegației R.P. Romîne, precum și membri și consilieri ai celorlalte delegații.

Sub pavilionul președintelui Consiliului de Miniștri al U.R.S.S. „Baltika" trece de-a lungul cheiului East-River, plin de lume, ancorează în fața debarcaderului unde dis-de-dimineață s-a adunat multă lume pentru a întîmpina nava. Flutură drapelele de stat ale U.R.S.S., R.S.S.U., R.S.S.B., Bulgariei, Romîniei, Ungariei.

N. S. Hrușciov, Gh. Gheorghiu-Dej, T. Jivkov, J. Kadar, N. V. Podgornii, K. T. Mazurov sînt întîmpinați cu aplauze furtunoase, cu numeroase exclamații de salut. Grupuri de copii oferă conducătorilor delegațiilor buchete de flori.

Conducătorii delegațiilor sosiți pe bordul motonavei „Baltika" sînt de asemenea salutați de W. Gomulka și A. Novotny, care au sosit în ajun în fruntea delegațiilor țărilor lor la sesiune. Printre cei veniți să salute sosirea delegaților se află de asemenea: Eduard Mezincescu, adjunct al ministrului Afacerilor Externe, Silviu Brucan, reprezentantul permanent al R.P. Romîne la O.N.U., George Macovescu, ministrul R.P. Romîne la Washington, precum și membri ai misiunii permanente a R.P. Romîne la O.N.U. Sînt prezenți de asemenea: Ilie Murgulescu, ministrul Învățămîntului și Culturii, și Atanase Joja, președintele Academiei R.P. Romîne, care se află într-o vizită oficială în S.U.A. În numele opiniei publice americane șeful guvernului sovietic este salutat cordial de Cyrus Eaton, cunoscut industriaș și fruntaș al vieții publice, laureat al Premiului internațional Lenin „Pentru întărirea păcii între popoare", și de soția acestuia.

Fotoreporteri, reporteri cinematografici, operatori de televiziune își potrivesc cu febrilitate obiectivele, sute de creioane și stilouri alunecă pe filele blocnotesurilor. Reprezentanții presei americane și mondiale se grăbesc să redea toate amănuntele acestui eveniment istoric.

După schimbul de cuvinte de salut Nikita Sergheevici Hrușciov a făcut o declarație pentru reprezentanții presei americane, sovietice și străine, ai posturilor de radio și televiziune.

În continuare Gh. Gheorghiu-Dej, conducătorul delegației romîne, a făcut o declarație.

Printre altele tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej, a spus:

„Conjugîndu-ne eforturile cu ale celorlalte state iubitoare de pace, al căror număr crește fără încetare în vremea noastră, atît de bogată în prefaceri, Republica Populară Romînă va face, din partea ei, tot ce-i stă în putință pentru a contribui la consolidarea păcii, pe care o doresc arzător toate popoarele planetei noastre. Năzuința de pace este profund ancorată în inimile și conștiințele sutelor de milioane de oameni din întreaga lume.

Vă rog să-mi permiteți să folosesc acest prilej pentru a adresa un mesaj de prietenie sinceră înzestratului și harnicului popor american".

SUCCES DEPLIN DELEGAȚIEI ȚĂRII NOASTRE LA O. N. U.

Am urmărit cu mult interes drumul motonavei sovietice „Baltika", cu care au călătorit spre New York înalții soli ai păcii, delegațiile Uniunii Sovietice, R.S.S. Ucrainiene, R.S.S. Bieloruse, Romîniei, Bulgariei și Ungariei la cea de a XV-a sesiune a Adunării Generale a O.N.U.

Am citit cu nespusă bucurie mesajul transmis de tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej de pe bordul acestei adevărate nave a păcii și am fost profund impresionat de cuvintele calde cuprinse în mesaj, care ne asigură că importanta misiune ce a fost încredințată delegației Republicii Populare Romîne la apropiata sesiune a Adunării Generale a O.N.U. va fi îndeplinită cu cinste. Sînt deplin convins că delegația țării noastre, care are în frunte pe cel mai scump și mai vrednic fiu al patriei, tovarășul Gheorghe Gheorghiu-Dej, își va aduce din plin aportul la dezbaterea celei mai mari probleme a epocii noastre — problema dezarmării generale și totale. Actuala sesiune a Adunării Generale a O.N.U. constituie un eveniment de o importanță istorică și spre ea se îndreaptă atenția tuturor oamenilor cinstiți din lume, care doresc să existe condiții optime pentru propășirea civilizației umane, pentru ca omenirea să trăiască în pace, să scape pentru totdeauna de spectrul amenințător al războaielor.

Împreună cu întregul tineret din patria noastră, cu întregul popor, doresc delegației noastre la sesiunea Adunării Generale a O.N.U. care începe astăzi, succes deplin în misiunea sa nobilă de pace.

ALEXANDRU PENCIU
maestru al sportului

ȘTIRI DE ZILE

TURNEUL ECHIPEI BRAZILIENE BAHIA ÎN ȚARA NOASTRĂ

Federația noastră de fotbal a invitat în țara noastră, pentru cîteva jocuri, echipa braziliană Bahia, care se află în prezent în turneu în Europa. Brazilienii au acceptat invitația. Ei urmează să susțină trei partide la următoarele date propuse de forul nostru de specialitate: 6, 9 și 13 octombrie. După toate probabilitățile, adversarii fotbaliștilor brazilieni vor fi, în ordine, o selecționată alcătuită din tineri jucători, o combinată Știința Timișoara — U.T.A. și o combinată divizionară A, iar partidele vor avea loc la Bacău, Timișoara și București.

MECIUL DE FOTBAL DINAMO BUCUREȘTI—ȘTIINȚA TIMIȘOARA ÎN NOCTURNĂ

Singura partidă de campionat programată duminică în Capitală, Dinamo București—Știința Timișoara, se va disputa la lumina reflectoarelor, începînd de la ora 20.15. Jocul va avea loc, firește, pe stadionul Republicii.

ATLEȚII ROMÎNI ÎN DRUM SPRE ATENA

Ieri dimineața a părăsit Capitala plecînd pe calea aerului la Atena un prim grup de sportivi romîni, participanți la cea de a XIX-a ediție a Jocurilor Balcanice de atletism. Al doilea grup urmează să plece astăzi, tot cu avionul. Printre atleții și atletele care ne vor reprezenta în întrecerea care începe vineri în capitala Greciei se află maestra emerită a sportului Iolanda Balaș, campioană olimpică și recordmană mondială, maestra sportului Lia Manoliu, dublă campioană balcanică, campioanele balcanice Ioana Petrescu, Ana Coman, Maria Diți, campionii balcanici Zoltan Vamoș, Ilie Savel, Constantin Grecescu, Cornel Porumb, precum și Zoltan Szabo, Tiberiu Ardeleanu, Florica Grecescu, Andrei Barabaș și alții.